

성명:            반:                    날짜:                    주제:

<p>자기소개 발표내용소 개</p>	<p>Xin chào tất cả các quý vị, tôi là <b>Thanh</b>, hiện đang học tại trường Hàn ngữ Kanata. 안녕하십니까? 현재 가나다 어학당에서 공부하고 있는 <b>타안</b>입니다. Nội dung mà tôi thuyết trình hôm nay là Điều mà mình ghi nhớ. 오늘 제가 발표하는 내용은 기억에 남은 일입니다. Trước tiên, xin gửi lời cảm ơn đến thầy cô, các bạn trong lớp đã tham gia buổi thuyết trình 먼저 프레젠테이션에 참석해주신 선생님, 반 친구들께 감사드립니다. Tôi xin phép được bắt đầu 시작하도록 하겠습니다.</p>
<p>발표내용 (100-600자)</p>	<p>Xin chào! 안녕하십니까? Tôi là Thanh. 제 이름은 <b>타안</b>입니다. Điều mà tôi ghi nhớ nhất, chính là việc đi du lịch cùng bạn đại học lần đầu tiên. 제가 가장 기억에 남은 일을 처음 대학 친구들과 <b>간</b> 여행입니다. Sau khi tốt nghiệp đại học, chúng tôi đã cùng nhau lên kế hoạch đi Đà Lạt vào tháng 4 năm nay. 올해 대학을 졸업 후에, 이번 4 월에 친구들과 함께 계획해서(<b>계획한 후에</b>) 달랏에 갔습니다. Từ thành phố Hồ Chí Minh đi Đà Lạt mất 8 tiếng đồng hồ nên chúng tôi đã xuất phát vào lúc 11h đêm để tiết kiệm thời gian.</p>

호치민 시내에서 달랏까지 8 시간쯤 걸려서 우리는 시간을 아끼기 위해서 밤에 11 시에 출발했습니다.

Chúng tôi đã đến Đà Lạt vào lúc 5h sáng.

오전 5 시에 달랏에 도착했습니다.

Thời tiết ở đây thì se se lạnh, nên thật sự rất thích.

여기는 날씨가 쌀쌀해서 저는 아주 좋아했습니다.(정말 좋았습니다)

Homestay chúng tôi đã ở là Wine Town (Thị trấn rượu vang).

우리 있었던 홈스테이가 와인 타운입니다.

Homestay này được trang trí bằng nhiều cây cỏ nên khu vườn và cảnh trí rất đẹp.

이 홈스테이는 여러 가지 식물로 장식하게 돼서 (되어 있어서) 정원하고(정원과) 경치가 참 예쁩니다.

Phòng cũng rộng và giá cũng rất tốt.

여기에는 방도 넓고 값도 좋았습니다.

Và vì Homestay của chúng tôi nằm ngay nội thành Đà Lạt và còn cho thuê xe máy, nên chúng tôi có thể dễ dàng đến những quán ăn ngon.

그리고, 우리 홈스테이는 달랏의 시내에 있고 오토바이를 대여해서 우리는 맛있는 식당들에 쉽게 갈 수는 있었습니다.

Tiếp đến, chúng tôi cùng nhau suy nghĩ mình sẽ làm gì ở đây.

다음에(계속해서) 우리 같이 무엇을 할거라고(하고싶다고) 생각했습니다.

Chúng tôi đã đi nhiều quán coffee được trang trí bởi rất nhiều hoa đẹp ở Đà Lạt như là: Cheo Veo, Túi Mơ To,...

달랏에 Cheo Veo, Tui Mo To 등 아름다운 꽃들로 장식하게 된 커피숍들에(커피숍들이 있고, 우리는) 많이 갔습니다.

Không khí ở đây thật sự rất yên bình và khác nhiều so với thành phố.

여기의 분위기는 평안하고 **다른** 도시와 (**도시보다**) 훨씬 더 다릅니다.

Nếu bạn muốn vừa uống một ly coffee nóng vừa được thưởng thức hoàng hôn, thì phải thử đi những quán coffee ở đây.

이곳의 아름다운 일몰을 구경하면서 따뜻한 커피 한 잔을 마시고 싶으면(**싶다면**) 여기 커피숍에 가 봐야 합니다.

Để có thể chụp được nhiều bức hình đẹp, chúng tôi đã chuẩn bị kĩ ở đây.

예쁜 사진을 많이 찍을 수 있기 위해(**있고**) 여기에서 (**여기는**) 잘 준비했습니다.(**준비되어 있습니다.**)

Và bây giờ, chúng tôi sẽ giới thiệu cho bạn nhiều style chụp hình khác nhau.

그리고 이제 사진을 찍을 수 있는 다양한 스타일을 소개하도록 하겠습니다.

Thứ nhất là concept nữ tính.

먼저, 여성적 컨셉 뮤즈입니다.

Thứ hai, phong cách năng động.

두번째로 동적 스타일입니다.

Vì Đà Lạt là thiên đường ẩm thực nên chúng tôi đã thưởng thức nhiều món ăn nổi tiếng và ngon ở đây như là bánh căn, lẩu bò, lẩu gà,...

달랏은 요리의 천국이기 때문에 우리는 banh can, lau bo, lau ga 등 유명하고 맛있는 음식을 많이 먹었습니다.

Ngoài ra, nếu bạn muốn thoải mái trò chuyện cùng bạn bè thì tiệc BBQ tại homestay là một ý kiến hay đó.

또, 친구들과 편하게 얘기하고 싶으면 홈스테이에서 바비큐 파티가 **하는것이** 좋은 생각입니다.(**좋은 생각 같습니다**)

Nếu có thêm một chút âm nhạc nữa thì rất là tốt.

조금(**조금 시간이 있다면**) 음악이 있으면 좋겠습니다.

Và cuối cùng, sau 3 ngày đi du lịch ở Đà Lạt chúng tôi đã có những kỉ niệm đáng nhớ với nhau.  
마지막으로, 달랏에서 3 일 동안 여행 한 후에(여행을 했고), 우리는 함께 남는(많은) 추억을 가졌습니다.  
Đà Lạt thật sự rất đẹp, các bạn nên đi thử một lần nhé!  
달랏은 정말 아름다워서(아름답기 때문에) 한 번 가 보세요.(보시면 좋겠습니다)

결론

제가 발표하는 내용은 여기까지 마무리하겠습니다. 경청해 주 셔서 감사합니다.

